

No. 840 2 de junio

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO
ARGENTINO

FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船會社船客御送迎と就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候間御遠慮なく下記へ
御用命賜度候



船舶御用商

森川塩澤商店

PASEO COLON 470
U. T. 33-4171
U. T. 33-4808

OSAKA SYŌSEN KAISYA

Av. Roque Saenz Peña 616
2º PISO

U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565
COOPERATIVA CENTRAL 2047
BUENOS AIRES

●北米ハナハチ經由日本行一年十四回一換票まで
●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで
●北米ハナハチ經由日本行「毎月一回」門司まで
●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで
●北米ハナハチ經由日本行「毎月一回」門司まで
●アフリカ經由日本行「毎月一回」門司まで

船名	航路	乗客	貨物
南西船	全	三三二	三三二
南東船	全	三三二	三三二
南西船	全	三三二	三三二
南東船	全	三三二	三三二

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」満七才未満「四分
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上、亞國生れの方は、亞國旅券必要
●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨運賃です。一等は乗船切符買求め當日の
換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り運賃にて
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割の出國税が掛ります)。(三等は無税)
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船中
の健康診断を受け下さい。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船券引換証書上ま
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄證明書持参下さい
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換
の適合船便の代りに乗車券贈呈
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする場合參等内航線切
符贈呈 (但し沖繩ハ參等五割引)



大阪商船

亞市然丁時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses " 6.-
Seis meses " 12.-
Un año " 24.-

YAMASHITA LINE

FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE

AGENT

CHADWICK, WEIR & Cía.

215 DE MAYO 516

U. T. 31-0026-29

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.

KOBE, JAPAN

Representantes

J. E. TURNER & Co. S. A.

RECONQUISTA 325 • U. T. 31-3491-3

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS

IMPLEMENTOS AGRICOLAS
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO

IMPORTACION DE SEMILLAS
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58

U. T. 23 BUEN ORDEN 7101

BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

キリスト教青年ホーム
ペンシラン 定期又は一時的
聖書の研究、毎土曜午後八
時より御來会自由
郵便物取次 奉仕致します
守屋保吉

Caseros 1983

U. T. 23-9872

バンコ
ムニシルズ
競賣品
買へば
みんな安
くて良い
物ばかり
AV. DE MAYO 1073

TALLER
MECANICO

de G. GONZALEZ

プランチヤ機
カールデーラの
修繕その他

SAN JOSE 220
U. T. 38 - 5923

時計修繕
電話で御一報次第と致します
市内カビルド街一七七八
電話(五二)〇九三三
守屋利夫

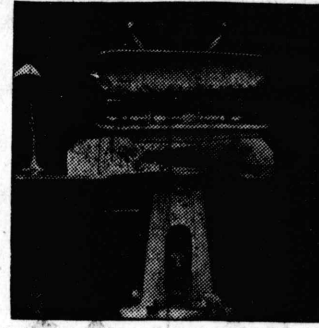
CABILDO 1178
U. T. 52 - 0933

齊藤染色工場

設備完全
仕事入念

邦人間唯一の
染色工場

BELGRANO 3061
U. T. 45 - LORIA 5442



Av. La Plata 1416
U. T. 60 - 9421

最新ミシン機
TDPVシンロ印
カルデーセント
リアガ・キヤコ
のプランチヤ機
製造販売修繕
高橋秀雄

自宅出張撮影
複写引伸し
写真師 佐藤貞則
写真の寫眞も御引受致し

SALTA 158
U. T. 37-3704

TOYOKEN

25 DE MAYO 356

U. T. 31 - 0739

東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
井物一切種類
晝食
配達致し并
相変らず
御引立を

Masajista Japonés

SEGUOLA 1992-6
U. T. 67-4591

日本式マッサージ鍼灸
リウマチス神経痛時吸器
胃腸病その他一切の疾病に効き
日本書生は西坂商店で
取次取って頂きます
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1953-54

BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informas



Cía. Brunswick Sudamericana S. A.

1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TAGUARI 580
U. T. 34 - 1344

親切丁寧
顧客本意
浴室完備
まつや旅館
料理佳き井物一切
日中菓子製造致し
の会食に應じます

だるま亭
井物一品料理仕出し
すし・かまぼこ・饅頭賣出し
御婚札御誕生の祝儀
御注大に應じます
松田清市

BOLIVAR 1556
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフエ・パー
レストメント用の
メタル製品の
御用命は日本人間
に絶大の信用ある
BERNARDO BRAUN e HIJO
CORRIENTES 4349
U. T. 54, Darwin 4111

A L M A C E N
NISHISAKA

AUSTRALIA 1101
U. T. 21-2915

醬油味噌
澤物製造販賣
日本食料品輸入販賣
能平方盛
値段勉強配達迅速
西坂賣本商店

Ernesto Coco

15 DE NOVIEMBRE 2335

U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御職員を蒙って居ります

領事館銀行船本社に近く
御乗船御下船の便
御旅館
地方の出品の御し是非御立寄願います
昭和館

25 DE MAYO 330

U. T. 31 - 5145

BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER

U. T. 51-3252 PACHECO 3260

最新型ケマドールレス及び
タンクレス・アラ・セラシオン
製作販賣
諸種ケマドール修繕・部品
販賣、日本人間に多岐顧客
在有し仕事は入念迅速電話
で御一報次第至急致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975

U. T. 23 - 7864

刷印版活文西

堂ンポツニ

種各他其、刺名筒針等便
寸上教命同御拘不、少多

総川北

蘭封以西の敵大軍目指して 我軍大進撃を續行中

(北京廿一日) 徐州會戦に參加した皇軍各部隊は敵軍を追つて蘭封に達し、敵軍は行ひつゝ、豫海濱對面地區を制し、方々敵軍を捕虜し、おるの、地上部隊の活躍は時を待たずして、我軍の無敵進撃は敵軍を完全な敗北に導きつゝ、大奇襲を企ててゐる。方々上は特殊部隊が敵軍を大奇襲し、敵軍を苦めるが、全軍の意氣は益々昂まり、蘭封以西の敵大軍を捕獲して大進撃を續行中である。

我軍寧陵を抜き睢縣に迫る

(徐州廿一日) 劉汝明軍は我軍の部隊は引続き西進し、廿一日朝寧陵を完全にとり、更に敵軍を急迫し、睢縣に迫る。(北京廿一日) 豫海濱對面地區を連日大進撃中、大奇襲部隊は廿日午後四時許に(寧陵西方約七キロ)附近に於て敵軍の敵に捕獲し、大奇襲を興へる。我軍の捕獲品は小銃五百、彈藥十九箱、迫撃砲四門、同彈藥十二百五十箱、機關銃一、野砲三、二百七十箱。

我が空軍の脅威に戦慄する敵首都重慶 防空施設に日夜狂奔!!!

(上海廿一日) 徐州路路以東日本軍の脅威を察し、重慶は驚き、日夜防空施設に狂奔する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

即ち一日外敵の襲撃は、六万人を收容し得る地下防空壕を建設し、更に重慶の防空施設に日夜狂奔する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

各所に捕獲、又高射砲を到る、捕獲すること、及び、然して、死に林立せしめ、更に重慶の過半数を捕獲し、我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

日本軍の歴史的攻勢に堪へぬ 蒋介石漢口落ちを愈々決意

(初旬廿一日) 蒋介石は漢口を失ふことを、日本軍の歴史的攻勢に堪へぬ、蒋介石は愈々漢口を失ふことを決意、政府各機関及び市民は重慶、貴陽、昆明を目指して逃避することになり、と云はれる。

猛烈極めた我が空軍の廣東方面爆撃

(上海廿一日) 海軍航空隊は廿一日南方面を爆撃し、粵漢鐵路の鐵路十四ヶ所を切斷、また、広州市外白雲飛行場の兵舎群を爆撃、更に、広州市北方、廣十、余、龍、を爆撃した。

廣東空襲に関する又那のデマを 我方徹底的に反撃!

第三國權益保護に関する苦心を發表

(東京廿一日) 最近連日、我が空軍の廣東方面を爆撃し、我が空軍の脅威に戦慄する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

無防備都市

無防備都市、我が空軍の脅威に戦慄する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

軍事的目標

軍事的目標、我が空軍の脅威に戦慄する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

空襲せる市街地

空襲せる市街地、我が空軍の脅威に戦慄する。重慶は我が空軍の脅威に戦慄し、防空施設に日夜狂奔する。

五月号雑誌到着!

中川商店

スレス行一三〇〇番

大坂高船

ハワイ丸

スエスアイルス丸

六月五日入港

六月十三日出帆

六月廿四日入港

全三十日出帆

中川商店

スレス行一三〇〇番

維新政府上海々関接收以來 懸案の関税引下を断行

(上海三十日) 維新政府は上海々関接收以來懸案検討中の関税引下を断行、六月一日から之を實施する事とす

不都合な税率を全廢 各國一様に歡迎に價するもの

□：我外務当局談發表

(東京三十日) 中華民國臨時政府は維新政府の関税改正に關し外務省では左の如き高率を發表した
「臨時政府は維新政府は新輸入税則並に關口税則を制定、六月一日より實施する事とす。發表した其の要旨は次の如くである
(1) 新輸入税率は原則として一九三一年一月一日より實施の税則をメトリック制に換算せるものを採用し、これは去る一月廿日臨時政府の公布せる改正税率の一部(二十品目)を擁護す北中支を通じ統一の實施せること
(2) 新輸出税率は去る一月二十日臨時政府の公布せるものと共に、上海方面にも實施せること
(3) 新輸入税率は客年十月一日以降上海方面に於て改正實施せるもの及び北支方面にも實施せること
一九三一年の税率とは國民政府が一九二九年各國によつて承認せられたる関税自主権

(上海三十日) 確報によれば徐州戰に於る敵の損害は死傷約廿四万、遺棄屍体十万余

徐州戰に於る敵の損害 死傷約廿四万、遺棄屍体十万余

(東京三十日) 二十一日大本營陸軍部發表、今次徐州會戰は於て敵軍の大損害を蒙り、戦場内及び附近の敵軍は死傷約廿四万、遺棄屍体十万余と推定する。又遺棄の軍用品、武器、彈藥等は甚しく多し。敵軍は徐州を去り、豫東方面に退去した。我軍は徐州を包圍し、敵軍を殲滅す。戦況は極めて有利である。

海軍航空隊 廣東市を爆撃

(上海三十日) 海軍航空隊は二十日廣東市内外を爆撃し、省政府、市政府、軍司令部、財政廳を大破せしめ、又造船廠、兵工廠及び高角砲陣地に對しては何れも潰滅的打撃を予へた。

革新文相荒木さんを迎へた 文部省先づ恒例の宴會を断止 お茶とお菓子で我慢か

(東京三十日) 八十億の對策案が提出されてから、大藏省の冗費削減の要請は、お茶とお菓子の類は、大相荒木さんを迎へた文部省では三十一日、この日、恒例の宴會は断止され、お茶とお菓子で我慢することとす。

國籍不明飛機飛來 西野防衛司令部

(東京三十日) 西野防衛司令部は、島根縣西方海岸に不明の飛機一機が現れ、九洲上空に飛來した。この飛機は九洲上空に飛來した。この飛機は九洲上空に飛來した。この飛機は九洲上空に飛來した。

維新會費募者芳名

五月廿八日現在(募額終)
金六百五十元 南米貿易會社
金四百元 南米水産會社
金四百元 山下汽船會社
高松製紙會社 村井太郎
金三百元 原商會

社團在亞日本人會

總計一萬六千三百九十九元
大村商會
東亞企業會社
山田商會
賀東九平
西沢武雄
伊藤清藏
伊藤清藏
藤田三郎
龍波文夫 大同貿易會社
金百五十元 宮田政市
金百二十元 安永桂一
青藤彦藏 服部定雄
有田一郎 新宅隆一
谷 順治 東 芳松
岡 眞三 邊見 良
金六十元 森川福高會
木村政太郎 加藤克一
小波洋正秀 北川 稔
鈴木廣一郎 林 達次郎
金五十元 吉田豐作
知念繁雄 上杉辰造
金四十元 大 河 東 一
後藤貞彦 崎 向 龍 徳
金三十元 有 水 藤 太郎
金二十元 後藤仙壽
國部社一
金二十元 藤原勝衛
中川長作 片 山 良 平
金十五元 宇野九郎
金十二元 遠藤定二
城 市 兵 衛 宮 本 好
總計一萬六千三百九十九元

政務官全部留任

(東京三十日) 内閣政務官は、今次改組後も全部留任することとす。

鄭州で督戰

(上海三十日) 確報によれば徐州戰に於る敵の損害は死傷約廿四万、遺棄屍体十万余

米洲協同防衛案 アメリカ軍部で立案中

華府より伝へられるところによれば、アメリカ軍部では、米洲中の或る國が米洲より軍事的脅威を受け、場合によつて、米洲協同防衛案立案中である。右は来る十二月リマに開かれる第八回汎米會議に提案されるものと謂はれるが、該案中には有事の際米洲各國は洲

日本舞踊の研究家 ラメリー女史近く來亞か

最近リマで興業好評を博す

平島舞踊家兼研究家ラメリー女史は、最近リマで興業好評を博す。即ち日本舞踊の研究家として知られてゐるラメリー女史は、その卓越した舞踊の才能を以て、世界各國の踊り手、世界五洲を歩いて其の藝術を紹介

内山公使一行 パラグアイ安着

パラグアイ大使一行

パラグアイ大使一行は、昨日午後、パラグアイ大使館に到着した。その一行は、内山公使、夫人、秘書長、参事、書記官、通訳官、古川、若原、一行は、昨日午後、パラグアイ大使館に到着した。

福向領事の 邦人産業状態視察

着任以来、福向領事は、邦人産業状態を視察する。邦人産業状態を視察する。邦人産業状態を視察する。

アルサゴ日語小学校 維持会創立總會

在日日本語小学校では、来る五月(日)午後二時よりアルサゴ本校にて同校維持会創立總會を開催する。同日午後三時より同校記念日奉和感謝祝賀會を開催する。

漢邦代議士後援會

在日沖繩縣人有志の會、漢邦代議士後援會を組織する。漢邦代議士後援會を組織する。漢邦代議士後援會を組織する。

御礼広告

御禮廣告。昭和三十五年五月三十日。御禮廣告。昭和三十五年五月三十日。

沖繩海外協会支那支部

沖繩海外協会支那支部。支那支部の活動。支那支部の活動。

徐州戦に於る犠牲

一日一題

同盟ニュースには何時も「徐州会戦」云々とあるが、この会戦は、論者有つがそれは他日の機会に譲り、何しろこの一戦に於て敵の死傷二十四万、遺棄屍體十萬五千とあり、これが五月廿四日に判明せる数字と云ふのだから其数字はより以上の

の不備な支那の軍力から戦傷者十萬四千の超過数は先づ死ぬものと思察される。だからこの戦で敵は二十萬の戦死者を出すであらう。敵が斯く大損害を蒙る以上味方の戦死者も少なからずある。徐州会戦は、上陸、南京、西攻、略戦から推して、〇万位の死者の戦傷者を出してゐると見れば、さういふ、無論台児莊の戦傷者を含めての数字が唯だ龍潭溝を貫く、津浦線一線の持合兵徐州附近の戦傷者以上の如しだから、東漢線を貫く持合兵

徐州の陥落は、我軍共により以上の犠牲を見ねばならぬ。蔣自ら徐州まで棄出し、云々の情報は、右予想は確實性がある。

在外民たる者モット、緊要時にははらわれぬ。併し下らぬ。併し下らぬ。併し下らぬ。

帰國。アルサゴ日語小学校。大西佐一郎氏は昨日、市内アイレトロ街三三九番

將棋大会。来る五日(日曜)午後二時、市立公会館に於て將棋大会を開催します。敬請出席下さい。

在日日本人会。各々。在日日本人会。各々。

軍需工場は招く

サベル左様おら 轉身警官續出

時代色 警備力の手薄

(東京近衛) 軍需の
度日警官の補充と
百五分ではあるが
廉の陣容の多くなり
つり退職者の多くなり
司者を弱らしてある。軍需前
迄警備隊下一万四千名の警
官のうち毎月の退職者は平均
廿数名で、その相当年配の
の多くなり、最近では手
薄の警備隊は、その大部分は退
職者のあり、その大部分は前
給年限に達してはいるが以前
に較べて働き盛りの多く、そ
の退職者は他の職業へと轉身
して行く。
勿論その行く先は時代色左反
映して茶屋の上い警備工禁断
求人も多く警察官ぶらば
と寧ろ訪ひをかける事ぶらば
轉身者続出の原因と見られる

事變が生む 飲食兒

激増した数字は何を語る

こゝに待つ援護の手

(大阪近衛) 貧困の甚るる飲食
とより、のどを鳴らし下り
登校するうちに少年や
置食時間と併当しく校庭の
片隅に寂しく打ち沈む食兒が
少女を救済するため、大阪府
では毎年國庫補助を得て府下
全小学校へ給食費を交付し、食
食兒童に課い食費を課してある
の。この年と十二年度下半
期の國庫補助三十三百六十二
円を交付するの府費十四
円を加へ四十四百六十二円を
市町村役場を通じて各小学校
へ配付する事になり、
ところが今府府府の調査
によると、府下に於ける現在

の、警備隊は元によつて生
ずる新警備隊の予備に對し
ては目下警察練習所の募集人
員を増加すると共に従来より
その訓練期間を短縮して各署
に配属してゐる。退職者の
副主幹を充ててゐる

こゝにガソリン無盡蔵!

見事に精製工業化へ

(福岡近衛) 去る五月一日の
ラガソリン切替が國策線上下
躍り出し、七月一日からガソ
リンのアルコロール混入が実施さ
れる事決定、ガソリンの精製
のより、精製下日本五種マ
身は應じる事ぶらぶら、この
「ガソリンの一滴は血の一滴
とまで大言するガソリンの
何と應慮液とさへ云はれて今
迄現今に手留りてゐるアル
コロールの精製より立派なとい
ふと云ふ

驚異的研究

ガソリンの精製

西田氏博士によりて完成
急ピッチで高まりつゝあるガ
ソリンの精製と併行してこ
の「ガソリンの一滴は血の一滴
とまで大言するガソリンの
何と應慮液とさへ云はれて今
迄現今に手留りてゐるアル
コロールの精製より立派なとい
ふと云ふ

フアンカルボ氏著
日西大辞典
昭和十二年五月三省堂發行
特價は去々郵税六十仙
日本語をローマ字綴りで
詳細に解説してあり、西
語日本語研究者のたのめ
ななくてはならぬ辞典
原商會
原商店
市内ベルグラフ街一四七〇
U.T.三八 九四七三

商賣は宣傳から
美麗なる團扇、新筆、ホ
スター等年未用贈答品の
御予約に應じます
安東商會
市内デレンサ街三二四〇
U.T.三三(アベニダ)三三九六

CORNEJO KOSTER
MEDICO CIRUJANO DE
HOSPITAL RAMOS MEJIA
AV. DE MAYO 1334, 1º PISO D
U.T. 37-2239 (DE 17 A 20 HORAS)
皮膚科 泌尿科 外科 婦科 小児科 眼科 耳鼻科 齒科 皮膚科 泌尿科 外科 婦科 小児科 眼科 耳鼻科 齒科

産婆(入院隨志)
▲最と懇切に産婦の御相談
致し外▲産室の設備が
ますの如何に入院出来
ます ▲往診に致します
高見澤産院
市内ベルグラフ街三三九六
U.T.三三(アベニダ)三三九六

健康の功成は健康
帝康健的理想
病者は健康に
健康者は体質
をより強化増進
代辨機能旺盛 血液は
化して ▲慢性胃腸病 胃下
氣力 精神の純潔等体力増進
は非一具五試
▲五百回限り特價九ペソ
十ペソ也) 特製品定價十二ペソ
市内ベルグラフ街一四七〇
U.T.三八(アベニダ) 四八八七
片山製作所

ラキリアム・ワシントン
ソニオ・ベルド
グレイセンテ
シリアエロ
和 優良球根
各種販賣
RIVADAVIA 5871
U. T. 68-6602

日本産敷 建築
文化住宅
家具製造修理其の御用命を願
大工指物師 山本 玄
Av. del TEFAR 4817
U. T. 741 (Florida) 8180

齒科医療の
御相談に應じます
日本齒科 山本実雄
医学士
應接時間 午前八時—午後十時
市内エントレリオス街九七三
号二階 U. T. 三三—五四二

MEDICINAL NEWS
28 - Suipacha - 28
。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
。肺結核新療法 月十元からの便あり
。婦人科。電氣治療科
。X光線科 (各科専門医十名)
診察料三ツ 午前九時—十二時
。日曜祭日は午前中

SEMILLERIA
Juan Calé & Cia.
CASA MATRIZ
123 - PUEYRREDON - 123
U. T. 47, CUYO 9095 y CUYO 9096
COOP. TEL. 1137, OESTE
Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 328, Oeste
U. T. 47 Cuyo 9098-C T. 1105, Contr.
Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

PATRICIOS 96
U. T. 23 (B. Orden) 5735

JUGUETERIA TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 35, Libertad 1392
品買本位 仕立入念
ハナハベツ より各種
トロロ
高等
洋服店
この店告切抜き
御持参の方には
一割引致します

玩具御買求むは
廉價在庫品豊富の
トロロ玩具店
日本製玩具あり
御申込次第型紙送付

東洋 國分鉄藏
医学士
左記に於て齒科医療の
御相談に應じます
ドクトル エドアルド キンターニヤ 齒科医院
市内エドラス街六九二、四階
デパルタメント N 電話三三—三三四〇

Franz y Fritz
DANCING
348 PARANA 350
一階に新設致しました美しい
冬の花園 の御披露致します
夜の部
百名の麗人ダンサー!!
日本人のモーツがサーピス致します

新式マフオ
賣安大機ヤチンラブ

SALTA 431
U. T. 38, Mayo 0999
機マフオ るな飲無全完の古中
すまし致賣販てに拂支件條好安格
(可もてに紙手の文本文日は文註御のりよ方地)

ホラン式フランチャイ
並にカルテラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホラン会社
指定機械師 トリビオゴニス
CHACABUCO 896
TELEFONO PARTICULAR
U. T. 23, B. ORDEN 4564
U. T. 34, DEFENSA 1192

TALLERES GRAFICOS
A. García & Cía.
PERU 1746
U. T. 23, Buen Orden 7208
Buenos Aires

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

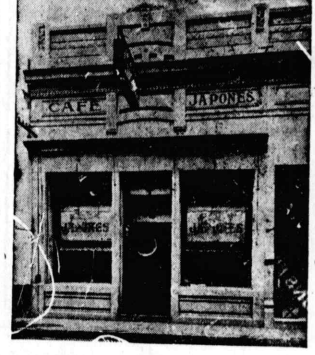
最新式獨乙療法
 淋病—根治療法
 梅毒—六〇六号、九一四号
 婦人病、心臓、胃腸、各科専門
 肺、腎、臟、神、經、系、統
 ◎日本人方には初診無料
 X光線、デアテルミ、血液検査
 診察日：自午前九時 至十二時
 自午後三時 至九時
 日曜、祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
 セメント充填五ベソ
 金冠 拾五ベソ
 金入歯 拾五ベソ
 総入歯 六拾五ベソ
 診察時間
 午前九時より
 午後八時まで

DR. E. BULJEVICH
 BDO. DE IRIGOYEN 1404
 U. T. 23 - (B. O.) 0279

CAFE JAPONES

de K. UCHINO
 LAS HERAS 667 TUCUMAN



ツクマン市
 内野喜吉

GRAN "EL ASAHI" TALLER

de MIYAZONO Hnos.
 Casa Matriz:
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
 Sucursales:
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
 BUENOS AIRES
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)
M. SEITZ & Cia.
 Talleres:
 CHARCAS 4511
 U. T. 71-9998

プラシチンチヤ機
 カルデー用のケマ
 ドレスデケロセン
 製作販売修繕取
 付交換引受け。
 当方はカソーボル
 カン以未御馴染の
 独て人で日本人間
 数多の顧客を有し
 仕事は入念迅速・電
 話で御一報次第至
 急参上致します。

Doctor Julio Lutzki

A L S I N A 2 4 7 4
 U. T. 47 - 5329

診察 第二心臓肺臓喘息
 療養所 呼吸器
 午後五時 至八時
 胃腸 師

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897

帽子木型製造工場
 チントレリアの仕事
 上り下りは型の善悪
 に依ります。
 仕事を上手にこなさ
 には良い型を使はね
 ばなりません。
 弊工場は、デラララ
 デラコララ、アルガラ
 ー、不製等流行型にあ
 りゆる型を最底の市
 場で供給し、田舎から
 の注文にも應じます。

CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武ニ
 久松純雄
 竹内武義
 加藤吉隆

General HORNOS 54
 U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cía. HOFFMAN
 Constitución 3229,
 U. T. 45-0294

プラシチンチヤ機
 トリアーガ製作販売

かまぼこの
 御注文は村武へ
 原料精選
 味は良くて
 値段は安い
 御入用の節は電話で

Marcos Paz 1941 U. T. 67-4833 FLORESTA

Casa MALIS

DEFENSA 717
 U. T. (33) 4382

カフエー店
 就労用衣類の
 御用命は弊店へ

サコシニコ ミニ
 黒オヤコ ミニ
 黒サコ ハペン
 上等全キスホッ

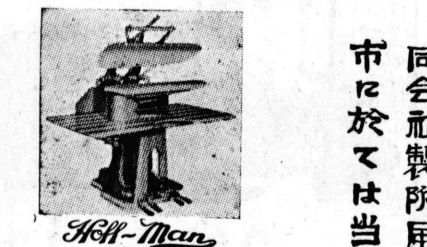
GRAN MERCERIA Y BAZAR

Kimono
 Casa fundada en el año 1923
 PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA
 Últimas Novedades Para la Moda
 Creaciones en Artículos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品 廉価販売
 具服大物 小同物
 雑貨 最新流行婦
 人用品 及び御家庭
 用品 一切小賣店
 同胞に限り一割別
 保険事務 司
 公認代理人
林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153
 U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman
 BELGRANO 525
 U. T. 34 - 1497
 BUENOS AIRES

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108

新品中古大型小型各種
 カルデーアパホル販売

オフマン式フランチャ機及
 同会社製附属品販賣店は武
 市に於ては当店一軒のみです